



## HOJA INFORMATIVA DE VIH

### ¿Qué son VIH y SIDA?

El VIH (virus de la inmunodeficiencia humana) es el virus que causa SIDA (síndrome de inmunodeficiencia adquirida). Las personas con VIH tienen lo que se llama una infección con VIH. Si se deja sin tratamiento, la infección con VIH daña el sistema inmune de la persona y puede progresar a SIDA. Un diagnóstico de SIDA es realizado por el médico usando estándares específicos de clínica y de laboratorio.

### ¿Cuáles son los signos y síntomas de una infección con VIH?

Después de infectarse con el VIH, muchas personas tienen síntomas parecidos a la gripe, con fiebre, molestias, dolores, y fatiga. Esta enfermedad parecida a los comienzos de gripe generalmente desaparece, pero la persona queda infectada, probablemente por el resto de su vida. Durante la siguiente fase, que dura años, el virus parece estar silenciado: la mayoría de la gente no tiene síntomas y se siente saludable. Sin embargo, el virus se está reproduciendo activamente, y estos individuos son altamente infecciosos a otros.

Más tarde en la infección, después de que sus sistemas inmunes han sido severamente debilitados por una infección de largo plazo con el VIH, los pacientes que no han sido tratados eventualmente desarrollarán SIDA. Los síntomas del SIDA pueden incluir:

- Fiebre persistente
- Pérdida de apetito
- Pérdida de peso significativa
- Fatiga crónica
- Sudores nocturnos
- Diarrea
- Nódulos linfáticos agrandados
- Erupciones en la piel
- Infecciones por hongos en la boca y garganta

Si se deja sin tratamiento, los pacientes con SIDA morirán por su infección.

### ¿Cómo se transmite el VIH?

El VIH está presente en los fluidos corporales de las personas infectadas, tales como sangre, semen y secreciones vaginales. El virus se disemina a través de:

- Sexo sin protección
- Exposición a la sangre de personas infectadas
- Compartir agujas y jeringas contaminadas
- Lesiones por piquetes de agujas
- Exposición de la madre al bebé durante el embarazo, parto o lactancia
- Tratamientos con factores coagulantes humanos para problemas de sangrado
- Muy raramente por transfusión o trasplante de órganos o tejidos

Usted puede que no tenga síntomas asociados con esta infección, pero el virus puede estar presente en su sangre y usted puede infectar a otros.

**El VIH no se transmite por contacto casual, tales como apretón de manos, abrazos, besos secos, o sentarse junto a una persona infectada. El VIH no es transmitido por picaduras de mosquitos o de otros insectos, ni por el aire.**

### ¿Cuáles son los factores de riesgo para el VIH?

- Compartir drogas, agujas o jeringas
- Parto vaginal de un bebé por una madre infectada y sin tratamiento
- Lactancia por una madre infectada y sin tratamiento.

### ¿Puede tratarse y prevenirse una infección con VIH?

- Actualmente no existe una cura para el VIH
- Existen varios medicamentos aprobados para el tratamiento de individuos infectados con el VIH. Estos medicamentos controlan la diseminación del virus en el cuerpo, reduciendo grandemente la carga viral y atrasando el comienzo de SIDA
- Debido a que el tratamiento temprano puede mejorar la calidad de vida de los individuos infectados con VIH, **es crítico que se realice una evaluación médica inmediata, diagnóstico y tratamiento.**
- En este momento no existe una vacuna con licencia para prevenir el VIH
- Usted puede prevenir diseminar o adquirir VIH al evitar los factores de riesgo mencionados anteriormente:

usando un condón de látex durante las relaciones sexuales, no compartiendo agujas y no dando de lactar a su bebé si usted está infectado

### ¿Cómo se analiza la sangre para VIH?

Toda la sangre donada es analizada para VIH antes de ser transfundida a un paciente. Una muestra de la sangre del donante es analizada usando dos análisis de rastreo. Uno de ellos detecta anticuerpos contra el VIH y se le llama inmunoensayo enzimático (EIA); el otro detecta el material genético viral y es llamado Análisis de Amplificación del Ácido Nucleico (NAT). Toda la sangre de los donantes que resulta reactiva repetidamente (positiva) en los análisis de EIA o de NAT, es destruida y NO es usada para transfusión. Para propósitos de consejería, se pueden realizar análisis confirmatorios adicionales. Si los análisis de rastreo y confirmatorios son positivos, se considera al donante como infectado con VIH y es permanentemente descalificado de donar sangre.

Los análisis de rastreo para donantes de sangre no están diseñados para diagnosticar pacientes con VIH. Las personas que deseen ser analizadas para VIH deben visitar a su médico o visitar una clínica de salud pública. Existen a la disposición muchos lugares de análisis de VIH que son gratis y anónimos para el diagnóstico de la infección con VIH.

### ¿Qué hago si resultado positivo confirmado para VIH?

Si usted resulta positivo en ambos, el análisis de rastreo y el de confirmación, usted debe considerarse infectado con VIH. Es crítico que haga una cita con su médico inmediatamente. Su médico le realizará análisis para diagnosticar si usted está realmente infectado con VIH, discutirá el efecto en su salud y le prescribirá tratamiento si es necesario.

### ¿Qué significa tener un resultado falso-positivo en un análisis?

Un resultado falso-positivo significa que el análisis de rastreo inicial fue reactivo, pero que un análisis suplementario más preciso fue negativo. Casi todos los resultados falsos-positivos en los análisis ocurren debido a una interferencia con el análisis y no debido a una infección. No son errores de análisis. El recibir un resultado falso-positivo de un análisis puede ser preocupante y causar disgusto, pero los análisis falsos-positivos realmente significan que la infección no está presente en la sangre. Por lo tanto, una persona con un resultado falso-positivo no tiene la enfermedad y no ha expuesto a su compañero(a), hijos o amigos a la infección o a la enfermedad. Si usted tiene preocupaciones adicionales, debe hablar con su doctor quien le puede dar consejo médico. También puede discutir con su doctor acerca de repetir sus análisis.

### ¿Qué significa un resultado indeterminado de un análisis?

Un resultado indeterminado en un análisis significa que se realizó el análisis, pero no dio un resultado claramente positivo o negativo. Un resultado indeterminado en un análisis significa que el estatus del VIH no puede ser resuelto. La evaluación correcta en tales situaciones debe basarse en análisis subsecuentes y evaluación médica.

### ¿Qué debo hacer si estoy infectado con VIH?

Si usted resulta **positivo confirmado** para VIH, hay varios pasos importantes que debe tomar para proteger su salud y la salud de otros:

**SI** vea un doctor para una evaluación médica, aunque usted no se sienta enfermo. El cuidado médico inmediato y apropiado es una de las maneras de atrasar o prevenir el comienzo de condiciones que amenazan su vida.

Pregunte a su doctor qué vacunas necesita y pida un análisis de tuberculosis (TB) porque la TB es una de las infecciones más comunes entre las personas infectadas con VIH.

**SI** use condones cuando tenga relaciones sexuales e informe a su compañero sexual.

**SI** dígame a las personas con quienes haya tenido relaciones sexuales o haya compartido agujas o jeringas desde 1978 que usted está (y que posiblemente ellos estén) infectado con el VIH

**SI** dígame a su obstetra acerca de su infección con VIH antes de considerar un embarazo

**SI** dígame a su médico o dentista que lo trata que usted está infectado con VIH

**NO** done sangre, plasma, espermia/semén, órganos del cuerpo o médula ósea.

**NO** comparta agujas o jeringas con nadie

**NO** comparta artículos que puedan estar contaminados con sangre o fluidos corporales, tales como cepillos de dientes, instrumentos para rasurarse o limas de uñas.

Usted también puede considerar unirse a un grupo de apoyo para personas infectadas con VIH. Los grupos de apoyo pueden ayudar a las personas a sobrellevar el estar infectados con el VIH. Las siguientes son algunas fuentes:

**Los Centros para Control y Prevención de Enfermedades (CDC) Línea de Información 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636), (Inglés y Español)**, provee información gratis y confidencial.

Información del SIDA del **Departamento de Salud y Servicios Humanos al 1-800-448-0440 (Inglés y Español) o al 1-888-480-3739 (TTY)** provee información de tratamientos específicos y de investigaciones clínicas.

Usted también puede encontrar información acerca del VIH en el portal de los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC) <http://www.cdc.gov/hiv>

Los Departamentos de Salud locales y del Estado también cuentan con programas y servicios que lo pueden asistir.